Hélène Morin Sauvade CERCOR – UMR CNRS 8584 LEM

LE CERCOR et le projet





onatione ca cc. fol. melgozic franco atunclos s ullozes bonos a fidela geria a buillin de ins o Raumud alfanti er e fié suo renuntiant occis fib? nos fideles de curria sullim de tal competito e por imus. Telles the inter de albiges. Roslagne and a lette de insula de curri confula de curri confula de curri confulas.



Le CERCOR

Le Centre Européen de Recherches sur les Congrégations et Ordres Religieux vient de fêter son vingt-cinquième anniversaire. Il est rattaché au CNRS et à l'Université Jean Monnet de Saint-Etienne où ses locaux sont installés.

Le CERCOR était à l'origine un **Centre de documentation du CNRS** fondé en 1982 à l'initiative de P.-R. GAUSSIN, Président-Fondateur de l'Université de Saint-Etienne. Ce centre, devenu **Groupe de Recherches du CNRS** en 1991, sous la direction de Marcel Pacaut, a été rattaché successivement au GDR Gerson puis au GDR Salvé qui réunit actuellement sept équipes de recherches. Le centre est dirigé depuis 2005 par Jean-François COTTIER, professeur d'histoire médiévale à l'Université Jean Monnet et rattaché depuis le début de l'année 2007 à **l'**Unité **M**ixte de **R**echerche du **CNRS 8584**, (le Laboratoire d'Étude sur les **M**onothéismes).

Il a de multiples activités scientifiques :

Il organise tous les deux ou trois ans des **colloques**: son 7^{eme} colloque international qui aura lieu à Strasbourg du 16 au 18 octobre 2008 sera consacré aux « Personnes d'autorité dans les milieux réguliers ». Trois tables rondes (en 2005, 2006 et 2007) ont préparé cette rencontre scientifiques.

Le CERCOR organise les **Écoles d'Été** du GDR Salvé et de l'UMR 8584. Ces cessions de formation proposent aux jeunes chercheurs en histoire religieuse (niveau minimum requis Master 2) de côttoyer pendant une semaine des chercheurs confirmés autour de conférences et d'ateliers thématiques qui leur permettent d'aborder des question qui sont peu abordées à l'Université (droit canon, codicologie, anthropologie ...) sur un thème donné (la prochaine Ecole d'Eté aura lieu à Saint-Etienne du 25 au 30 août 2008 et sera elle aussi consacrée à la question des personnes d'autorité.

Le centre a **publié** déjà 18 volumes dans sa **collection** « **CERCOR** - **Travaux et Recherches** ». Il prévoit d'en publier deux par ans dans les années à venir.

Le CERCOR dispose d'un **fonds documentaire spécialisé** (6500 monographies, 6000 tirés-à-part, 65 revues, nombreux dictionnaires, 3000 diapositives) mis à la disposition des étudiants, chercheurs et du grand public.

Il conduit plusieurs **programmes de recherches** consacrés aux Bénédictins, Chartreux et Cisterciens.

Toutes ces activités sont présentées sur le site Web du CERCOR (http://dossier.univ-st-etienne.fr/cercor/www/) ainsi que dans le *Bulletin* publié annuellement par **l'Association de soutien au CERCOR.**

Le Programme de recherche « Le Monde Cistercien »

Ce programme de recherche a été mis en place à l'automne 2003 et la mise en ligne progressive des données enregistrées dans la base devrait débuter à l'automne 2007.

Ce projet présente la particularité de réunir des informaticiens, les créateurs du logiciel ARCANE (E.-O. Lochard, Maître de Conférence en informatique à l'Université de Montpellier 3 et D. Taurisson, Ingénieur d'Etude du CNRS, UMR 5815 « Dynamiques du Droit », Institut d'Histoire des Anciens Pays de Droit Ecrit (IHAPDE)), ainsi que de jeunes chercheurs spécialisés dans l'étude de l'ordre cistercien qui ont élaboré. Cette équipe a élaboré la structure de la base de données, la fait évoluer constamment et décide de l'évolution du projet avec l'appuis du CERCOR.

L'objectif intellectuel est de répondre à la fois aux attentes de la communauté scientifique et du grand public grâce à un logiciel unique, extrêmement performant, qui est à la fois un instrument de recherche et un outil d'édition.

Deux niveaux de lecture pour l'édition sur le Web

Lors de l'édition sur le Web de la base de données, deux niveaux de consultation seront proposés :

- * La consultation « grand public » proposera :
- un répertoire de sites et d'abbayes tenant compte des derniers résultats de la recherche ;
- un portail critique de toutes les pages ou sites Web consacrés à l'ordre ou aux anciennes fondations cisterciennes ;
- des « parcours » permettant de mieux connaître le monde cistercien, consulter des cartes et des tableaux de filiation interactifs.

Un forum permettra de faire le lien entre les lecteurs et les chercheurs.

* La consultation destinée aux chercheurs permettra à toute personne travaillant sur l'ordre cistercien de communiquer largement ses travaux, de faire découvrir de nouvelles pistes d'études et d'encourager les programmes de recherches pluridisciplinaires et internationaux

Cette consultation « restreinte », avec un accès réservé et payant proposera :

- la lecture d'articles inédits soumis à un comité de lecture,
- la consultation de nombreux documents numérisés.
- le lancement de requêtes complexes sur les données enregistrées dans la base,
- la création d'un espace réservé pour chaque lecteur.

Les atouts du logiciel Arcane

Le logiciel Arcane, développé à partir du Système de Gestion de Bases de Données (SGBD) relationnel 4D, a été conçu il y une dizaine d'années dans le cadre d'un programme de recherche du CNRS en vue de l'édition électronique de manuscrits. Il est actuellement utilisé par une quinzaine d'équipes de recherches pour l'édition papier ou électronique de manuscrits ou de correspondances, notamment la correspondance de Pierre Bayle par l'Institut Claude Longeon (UMR CNRS 5037) ou l'édition du Journal de Corberon (http://egodoc.revues.org/corberon/).

Cette base de données relationnelles associe des sujets à des documents par le biais de relations. L'utilisateur peut naviguer librement d'un sujet à l'autre, croiser les données et effectuer des recherches complexes dont les résultats donnent lieu à des représentations graphiques variées.

Pour plus de précisions : http://arcanews.univ-montp3.fr

La base de données « Le Monde Cistercien » présente la particularité d'avoir plusieurs sujets principaux :

- les communautés cisterciennes
- les bâtiments
- les personnes
- les ouvrages manuscrits
- les pièces d'archives
- les synthèses

Ces sujets ont tous un co-document « Sources manuscrites », «Sources imprimées », « Bibliographie ».

Parmi les sujets secondaires, on trouve :

- les communautés non cisterciennes
- les fonds d'archives
- les ouvrages édités
- les sites Web
- les images
- les fonds de carte
- les regroupements administratifs, politiques et religieux
- les « lieux ville »
- les institutions
- les organisations
- les événements
- les éléments d'architecture

Chaque sujet principal est décrit dans une série de champs, puis dans une série de notices, des relations étant établies à partir des notices.

Communautés cisterciennes (OC)

Champs Co-Documents		Relations	
Appartenance principale Rang principal Femmes/Hommes Nom latin usuel Date fondation Date affiliation Date commende Date dispersion Longitude/latitude URL- Site Web	Historique complet : - Carte d'identité - Historique Economie Listes (abbatiales et religieux) Illustrations Sources Manuscrites Sources Imprimées Bibliographie	- Affiliation ordre - Filiations (principale et secondaire) - Fondation/dissolution - Dépendance - Désignations - Lieu, nom, rang - Transaction - Conflit	

Bâtiments

Champs	Co-Documents	Relations
Type de bâtiment Nom latin usuel Date de construction Orientation Longitude/Latitude URL- Site Web	Description Historique bâtiment Economie Art Illustrations Sources manuscrites Sources imprimées Bibliographie	- « Est élément de » (tout ce qui fait partie de l'enceinte monastique) - « Situé In » (pour une idée de géographie) - « Transaction » (tout ce qui se trouve en dehors de l'enceinte monastique) Enrichissement « Architecture »

Personnes

Champs	Co-Documents	Relations
Prénom Sexe Date de naissance Date de mort Lieu de naissance Lieu de mort Qualité Considéré comme Nom de religion Surnom Sainteté URL-Site Web	Biographie Illustrations Oeuvres Sources Manuscrites Sources Imprimées Bibliographie	- Appartenance&Fonction - Parenté/famille - Relationnel - Action/lieu - Aider, conseiller - Etre ennemis - Conflit - Parler de

Synthèses

Champs	Co-Documents
Auteur synthèse	Problématique Illustrations Sources Manuscrites Sources Imprimées Bibliographie

Ouvrages manuscrits

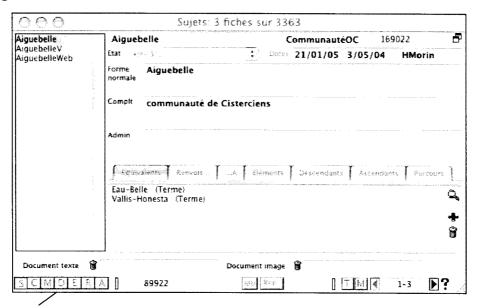
Champs	Co-Documents	Relations	
Auteur Date de création Langue Nature ouvrage Origine manuscrite Institutions ou fond d'archives Cote Notice normalisée Abrégé normalisé	Contenu Critique Description matérielle Tradition Manuscrite Tradition Imprimée Bibliographie	- Crée par - Publié dans/sous	

Pièces d'archives

Champs	Co-Documents	Relations
Notice normalisée Abrégé normalisé Institution ou fonds archives Cote Origine manuscrit Autres pièces Associé à Genre pièce Sous-genre pièce Sujets traités Auteur Bénéficiaire/destinataire Caution humaine Notaire NombreTémoins Date de création/compos. Langue Lieu destination Lieu pièce Natures/clauses Nature/écriture pièce Nature validation Support pièce Forme pièce Support sceau	Contenu Critique Description matérielle Tradition Manuscrite Tradition Imprimée Bibliographie	- Crée par - Publié dans/sous

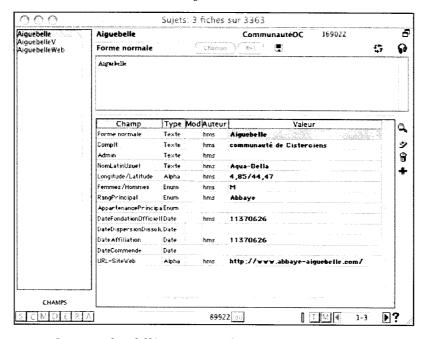
Présentation des fenêtres dans la version de travail de la base de données

- La « fiche canonique » d'un sujet, fiche permettant d'accéder aux champs et aux co-documents décrivant un sujet, en cliquant sur les boutons situés dans l'angle inférieur gauche.



Accès aux champs descriptifs, notices, enrichissements

- Les champs varient en fonction des sujets décrits



Les champs varient en fonction des différents types de sujet.

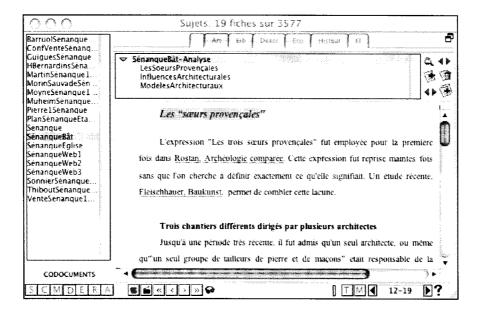
La saisie d'un champ varie également selon son type : dans certains cas il faut écrire entièrement le texte (type « texte » ou « alpha »), dans d'autres il faut choisir dans une liste pré-établie (type « Enum »).

La longitude et la latitude permettent de situer un bâtiment sur n'importe quel fond de carte. Les dates sont données sous la forme AAAAMMJJ.

En cliquant sur le champ « URL-SiteWeb » puis sur la loupe située en haut, à droite, on accède directement au site web correspondant.

Il n'est pas nécessaire de remplir tous les champs.

Les notices sont classées dans différents dossiers



Les documents enregistrés dans la base :

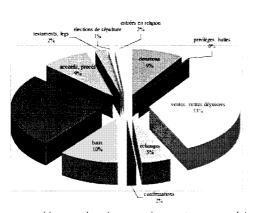
time dine meamatient, a. et. mente augusti, existento in utila miule constituti intelier reambilitation de unit. Seme et en il constituti intelier reambilitation de unit. Seme et en il constituti intelier reambilitation de unit. Seme et en il constituti intelier reambilitation de unit. Seme et en il constituti intelier reambilitation de la constitution de la constitution de constituti

pièces d'archives numérisées (chartes, plans, dessins, gravures)

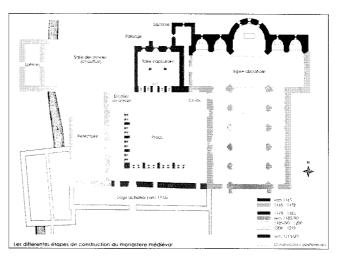
Répartition des actes du second registre de Sénan (AD Vaucluse - H Bernardins de Sénanque 3)



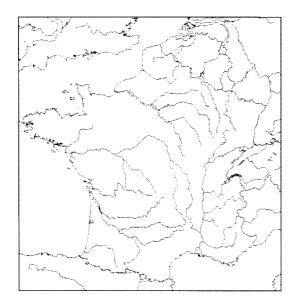
photos ou diapositives numérisées



graphiques donnés par les auteurs, parfois remaniés pour être rendus plus lisibles.



plans



	Cli Cli	
		er management of the contract
Jean Io (sami)	1117-1141	- clere, pretre et crizmaine de la cathédrale de l yon - moure de Chezan, (1134) - évêque de Vzience (1341-114);
(eoswa)	1140-1152	- mome de Chenux - alobé de Chenux (1152-(155)
Guigues In	1172-1159	- moine de Bonnevaux († - créame d'Anaèta (1859-1174)
Jem II	1156	
Pierre le	1166-1166	- abbé de Taune (3350-(353)
Hugues de Châteauneuf (sam)	1166-1194	novice à l'abbaye du Mitoir moine de Léonréi (1139) abbé de Léonréi (1162-1166)
Amédée	1194-1212	- mains de Bonnewaux (1169) 7 - abbe de Valmagne (1179-3194)
Атеже	1215-121N	noone profés de Bounevaux ?
Guillaume k	1220	- Guillaume Lucan, abbe de Valreagne (1217-1222)?
Falques	1222-1234	- moine de Bonnevaux (1192-1193) ?
Rigord	1246 E250	
Guigues II	1250-1257	moine de Bonnevaux abbe de Tamie (1246-1250)
Danat	1257-1268	

listes abbatiales

fonds de cartes servant de support aux représentations cartographiques, cartes réalisées avec Arcane ayant subi un traitement particulier, devenues de documents à part entière

Des enrichissements peuvent être faits directement sur les documents (pour souligner un détail architectural par exemple).

Les documents sont eux-mêmes décrits dans des champs qui permettent d'identifier leurs auteurs ou indiquer les lieux de conservation des documents originaux

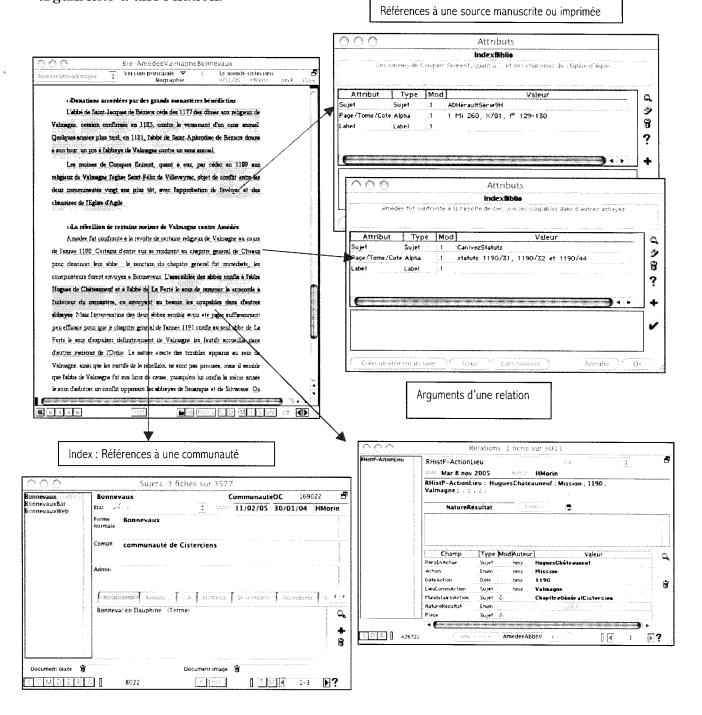


LES ENRICHISSEMENTS:

La richesse de la base de données repose en grande partie sur les enrichissements qui sont faits sur les notices ou sur les documents. Ils permettent :

- de renvoyer aux sources manuscrites et imprimées tout en laissant une lecture fluide ;
- d'établir des relations entre les différents sujets ;
- de faire des requêtes simples ou complexes dont les résultats sont représentés sur des tableaux, des graphiques ou des fonds de cartes ;
- de naviguer librement dans la base de données, de passer d'une liste abbatiale à la fiche biographique d'un abbé, de cette fiche à la notice d'un établissement qu'il a fréquenté, en s'arrêtant sur le plan d'un bâtiment, sa photo ou en consultant une pièce d'archive numérisée.

Les enrichissements sont signalés, dans les textes, par le soulignement ou le surlignements de certains passages. Il suffit de cliquer dessus pour accéder aux sujets qui ont été indexés, aux références bibliographiques d'un ouvrage, aux arguments d'une relation.



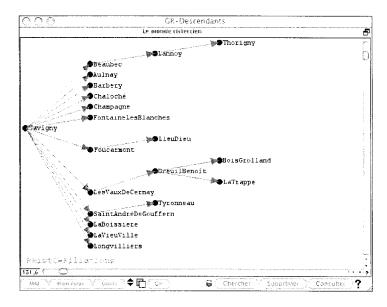
L'exploitation des données

Les enrichissements n'ont d'intérêt que dans la mesure où ils permettent d'obtenir des représentations graphiques ou d'établir des listes en fonction de critères préétablis ou définis par l'utilisateur en fonction d'intérêts précis. La base permet d'obtenir trois types de réponses.

Les réponses que l'on obtient par un simple clic :

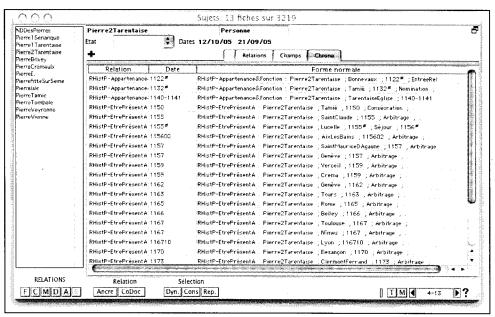
tableaux de filiation

Il suffit de cliquer sur un nom pour voir le sujet correspondant ou sur une flèche pour voir la relation établie entre deux abbayes



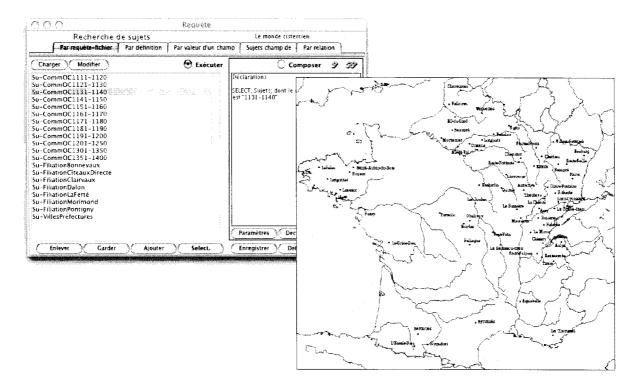
chronologies

Le logiciel établit automatiquement une chronologie des évènements concernant une personne ou une communauté à partir des relations enregistrées. Ces chronologies complètent utilement les notices présentées de manière thématique.



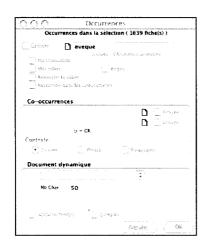
Les réponses que l'on obtient par des requêtes pré-enregistrées :

Liste des fondations pour une période donnée (résultats en fonction des dernières données enregistrées dans la base)

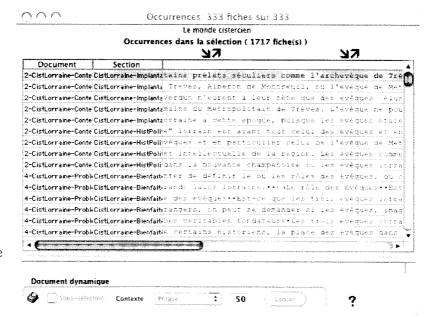


Les réponses obtenues par une requête simple ou complexe (sur une occurrence d'un mot, sur un sujet, sur une relation ...) qui aboutissent à l'établissement de listes :

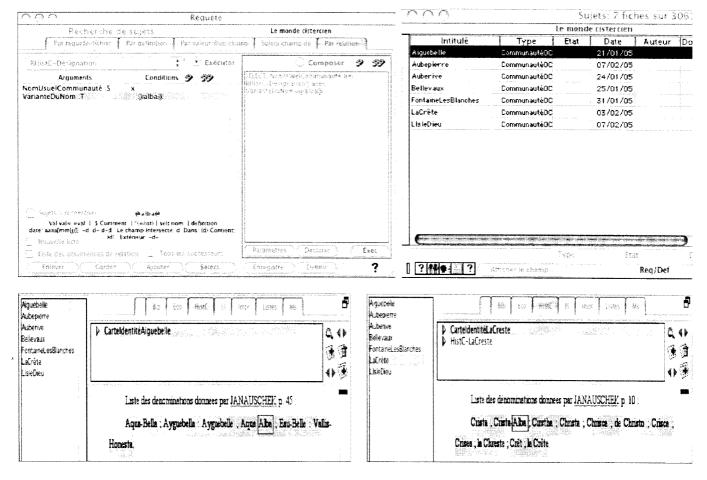
- dont on peut consulter les éléments séparément ou successivement pour établir des comparaisons
- à partir desquelles il est possible de réaliser des représentations graphiques (listes abbatiales, liste des relations, cartes ...)



Recherche sur l'occurrence d'un mot : évêque

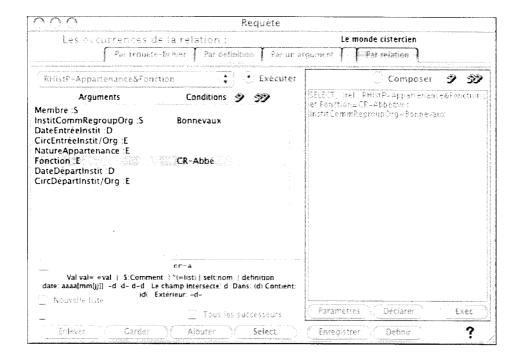


requête portant sur un nom

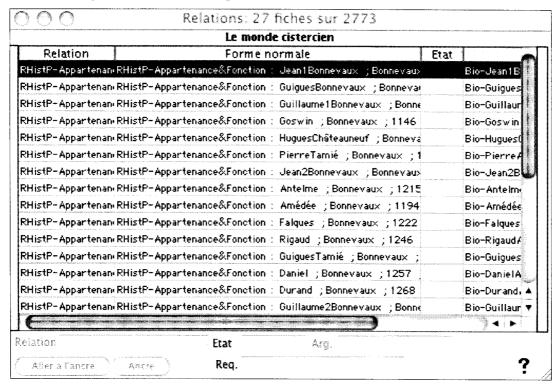


Composition d'une liste abbatiale à partir de données éparses enregistrées dans la base

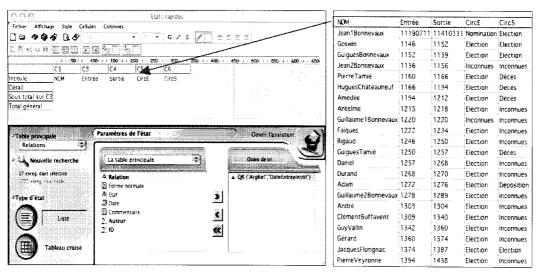
1/ requête sur la relation « Appartenance&Fonction »



2/ Affichage de la liste des réponses dans la fenêtre des relations

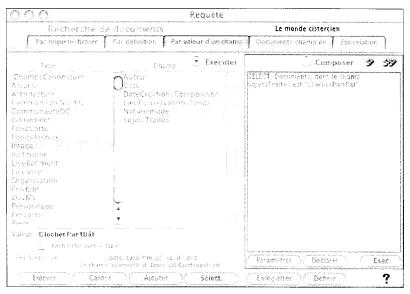


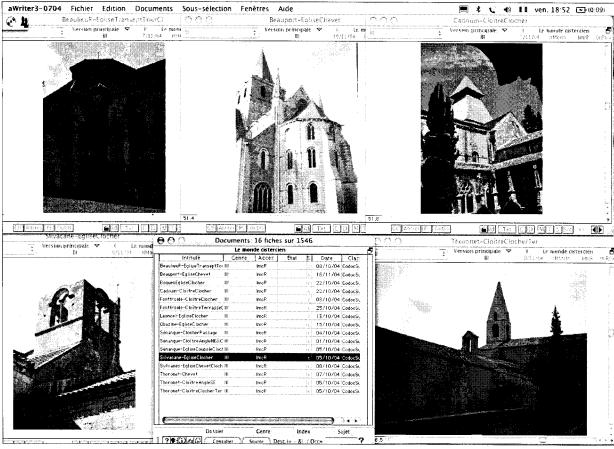
3/ Affichage du résultat après avoir lancé la fonction « Etat enregistré » : la liste abbatiale s'affiche selon le modèle qui a été pré-établi



Recherche sur des éléments d'architecture : requête sur les clochers

Il est possible d'affichier plusieurs fenêtres à l'écran pour effectuer des comparaisons.

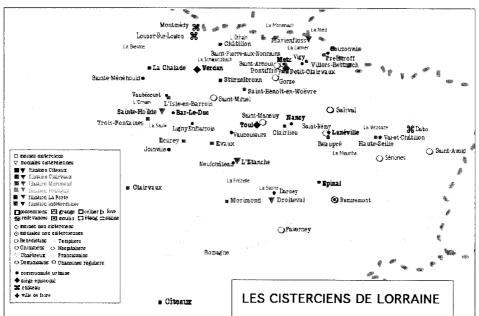




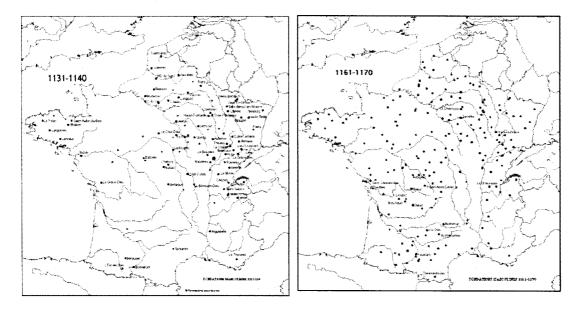
LES REPRESENTATIONS CARTOGRAPHIQUES

Plusieurs types de représentations possibles : avec ou sans flèches, utilisation de couleurs et de symboles différents



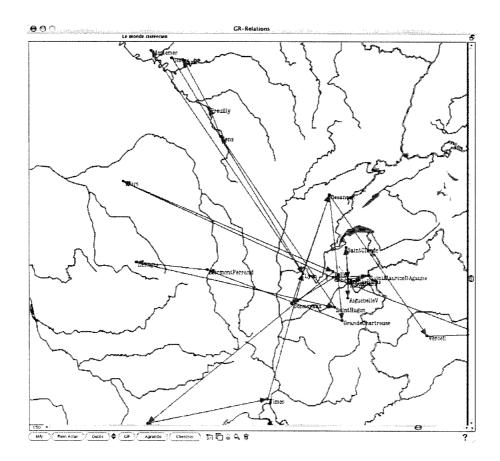


Représentation des différentes étapes de l'expansion cistercienne



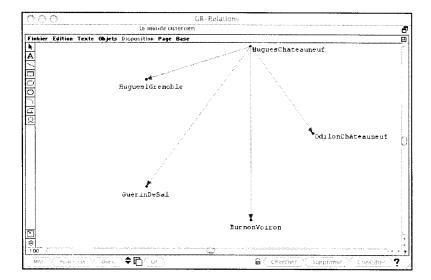
Les déplacements d'une personne :

En cliquant sur un nom, on affiche le sujet correspondant au lieu où la personne s'est rendue, et sur une flèche, des précisions sur la nature ou la date du déplacement.

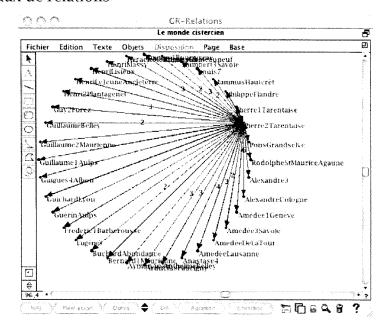


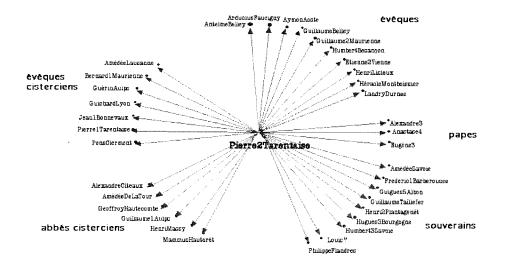
Les autres types de représentations

Relations de parenté :



Les réseaux de relations





LES RESULTATS OBTENUS: APPORT D'UNE VERITABLE VALEUR AJOUTEE

Les contraintes liées à l'édition électronique ont permis de rendre les documents beaucoup plus lisibles :

- production de nombreux documents graphiques,
- lecture fluide, grâce aux enrichissements effectués sur les textes.

Le travail de recherche se trouve valorisé, les lecteurs sont incités à chercher des précisions dans le texte des notices

Etat d'avancement du projet (automne 2007) :

3400 sujets:

240 communautés cisterciennes masculines;

100 communautés cisterciennes féminines ;

400 sites ou pages Web recensés;

300 regroupements administratifs, politiques et religieux;

525 villes ou villages avec leurs coordonnées géographiques ;

530 personnes;

500 ouvrages édités enregistrés;

un dossier complet sur les communautés lorraines.

1600 documents ou « co-documents »

350 photos ou diapos numérisées;

250 « cartes d'identité » de communautés cisterciennes masculines et féminines.

3000 relations

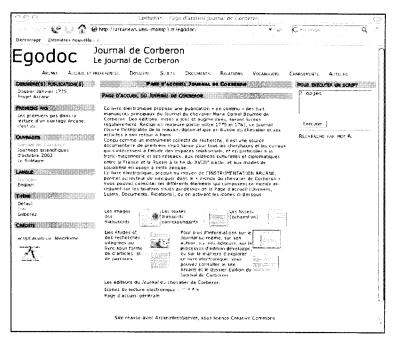
Ce projet est ouvert à tout le monde.

Contact:

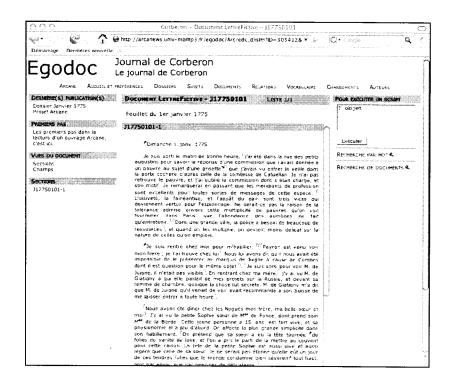
CERCOR 35 rue du Onze Novembre 42023 SAINT-ETIENNE Cedex 02 tel 04 77 42 16 70 cercor@univ-st-etienne.fr

DE LA VERSION DE TRAVAIL A L'EDITION SUR LE WEB

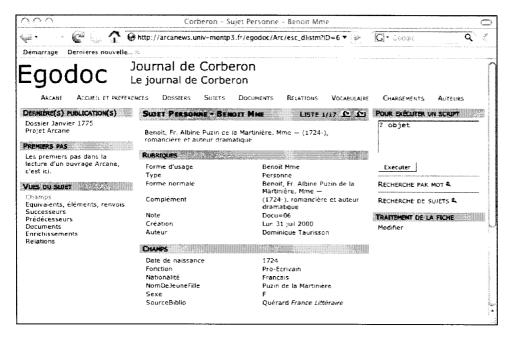
Plusieurs bases de données réalisées avec le logiciel Arcane sont mises en ligne, notamment l'édition du Journal de Corberon :



Edition d'une lettre



Champs décrivant une personne



Notice décrivant une personne

